

ZA WIADOMIENIE

COMMUNICATION



Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,
Polska / Poland



Dotyczące: ¹ - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning: ¹ **APPROVAL GRANTED**
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED**
- **ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED**
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN**
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**

typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego¹ w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.
of a type of electrical/electronic¹ sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.

Homologacja nr: **E20*10R05/01*004467*00**
Approval No:

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):** **WAŚ**
Make (trade name of manufacturer):
2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):** **LW10 12V SWITCH**
Type and general commercial description(s):
Warianty wykonania typu / type variants: **LW10 12V SWITCH**
LW09 12V SWITCH

Lampa oświetlenia wnętrza przeznaczona do montażu w pojazdach kat. M, N, O z instalacją elektryczną 12V („minus” na masie).

Interior light lamp destined for mounting in vehicles of categories M, N, O with the electrical system 12V (negative ground).

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na pojeździe/części/oddzielnym zespole technicznym¹:** **Nie dotyczy**
Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate unit¹: *Not applicable*
- 3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:** **Nie dotyczy**
Location of that marking: *Not applicable*
4. **Kategoria pojazdu / Category of vehicle:** **M, N, O**
5. **Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych “WAŚ”**
Name and address of manufacturer: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ;
55-200 Olawa, Polska / Poland
6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:** **Na kloszu lub na PCBA**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark: *On the lens or on PCBA*

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**
Address(es) of assembly plant(s): Godzikowice, ul. Stalowa 7,9
55-200 Olawa , Polska /Poland
8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**
Additional information (where applicable): Patrz dodatek poniżej
See appendix bellow
9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**
Technical Service responsible for carrying out the tests: SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ
Przemysłowy Instytut Motoryzacji ,
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,
Research Network Łukasiewicz
Automotive Industry Institute,,
03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str.,
Polska / Poland,
10. **Data sprawozdania z badań / Date of test report:** 2020-03-05
11. **Numer sprawozdania z badań / Number of test report:** BLE.012.20H
12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**
Remarks (if any): See appendix: Bez uwag
Without remarks
13. **Miejscowość / Place:** Warszawa / Warsaw
14. **Data / Date:** 30 marca 2020 r. / 30th of March 2020
15. **Podpis:**
Signature:
- z up.
DIREKTOR
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora
- 
16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:
- **Dokument informacyjny nr :**
The information document No.: WAŚ/R10/LW10 12V SWITCH/1
 - **Sprawozdanie z badań nr / Test report No** BLE.012.20H
17. **Powód rozszerzenia:**
Reasons for extension: Nie dotyczy
Not applicable

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20*10R05/01*004467*00
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego¹
zgodnie z Regulaminem nr 10**

*Appendix to type approval communication form No. E20*10R05/01*004467*00
concerning the type approval of an ~~electrical~~/ electronic¹ sub-assembly
with regard to UN Regulation No. 10*



- | | |
|---|--|
| 1. Dodatkowe informacje:
<i>Additional information:</i> | -- |
| 1.1. Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:
<i>Electrical system rated voltage:</i> | 12 V, plus/ minus¹ na masę
<i>12 V, pos / neg.¹ ground</i> |
| 1.2. Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów , z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:
<i>This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:</i> | pojazdy kategorii M, N, O ;
bez ograniczeń
<i>category of vehicle: M, N, O ;
without restrictions</i> |
| 1.2.1. Warunki instalowania, jeśli są:
<i>Installation conditions, if any:</i> | zgodnie z instrukcją montażu
<i>according to the mounting instruction</i> |
| 1.3. Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:
<i>This ESA can be used only on the following vehicle types:</i> | Nie dotyczy
<i>Not applicable</i> |
| 1.3.1. Warunki instalowania, jeśli są:
<i>Installation conditions, if any:</i> | Nie dotyczy
<i>Not applicable</i> |
| 1.4. Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9):
<i>The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:
(Please specify precise method used from Annex 9):</i> | punkt 1.2.1 b)
dla zakresu częstotliwości
20 ÷ 2 000 MHz
<i>paragraph 1.2.1 b)
for frequency range
20 ÷ 2 000 MHz</i> |
| 1.5. Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:
<i>Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:</i> | SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ
Przemysłowy Instytut Motoryzacji ,
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,
Polska
<i>Research Network Łukasiewicz
Automotive Industry Institute.,
03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str.,
Poland,</i> |
| 2. Uwagi:
<i>Remarks:</i> | bez uwag
<i>without remarks</i> |

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply



DYREKTOR
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
ul. Puławska 125 , 02-707 WARSZAWA

Warszawa, dnia 30 marca 2020 r.

Nr TDT.H10-812-278/20-Cz.242

DECYZJA

Na podstawie art. 70h ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 110) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2020 r. poz. 256) na wniosek firmy Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”, Józef i Leszek Waś Spółka Jawna, Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 55-200 Oława, Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego:

Wydaje świadectwo homologacji „Zawiadomienie”

nr E20*10R05/01*004467*00

„Zawiadomienie” dotyczące udzielenia homologacji stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Decyzja niniejsza zgodna jest z wnioskiem strony, dlatego też zgodnie z art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do ministra właściwego do spraw transportu za pośrednictwem Dyrektora Transportowego Dozoru Technicznego ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, a z dniem doręczenia Dyrektorowi Transportowego Dozoru Technicznego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymuje:

1. Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława
-za potwierdzeniem odbioru
2. a/a



z up **DYREKTOR**
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora